



# G A Z E T A ZAGDAŃSKA

ISSN 1427-6038 • Numer 132 • Marzec 2007 • **Egzemplarz bezpłatny**

**PIELGRZYMKI J.P. II  
DO OJCZYZNY**

str. 2

**SEGREGACJA ŚMIECI  
W GMINIE**

str. 4

**RADNI WOBEC  
PRZEMOCY**

str. 5

**NAJCIEKAWSZE ZAKĄTKI  
NASZEJ GMINY**

str. 6



## Życzenia Świąteczne



„Wielkanoc to znak nadziei i wezwania do tego by zagrożona w nas miłość mogła zmartwychwstać.”

ks. Marek Dziewiecki

Z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych wiele pogody, zdrowia, wzajemnej życzliwości oraz radosnych chwil spędzonych w rodzinnym gronie życzą



Wójt Gminy

Przewodnicząca  
Rady Gminy

Zbigniew  
Zagdański

Justyna  
Ślewa

## DZIELMY SIĘ CHLEBEM...

Piękną tradycją okresu wielkanocnego jest dzielenie się różnymi dobrami z osobami potrzebującymi. Jak co roku we wszystkich parafiach zostały rozprawdzone puszki Caritasu z napisem „Jałmużna wielkopostna”.

„Zbierane do nich pieniądze np. ze szkół zostaną poznaczone dla najuboższych mieszkańców” wyjaśnia ks. proboszcz Ryszard Niemiec. W Wielki Czwartek, podczas Mszy Świętej Wieczery Pańskiej zostaną ustawione w kościołach kosze na artykuły żywnościowe oraz koszyki na datki pieniężne. Parafianie mogą wrzucać do nich dary, które również zostaną przekazane najbardziej potrzebującym. Zebrana żywność zostanie rozdana w Wielką Sobotę.

Ponadto Caritas rozpoczął od 25 marca sprzedaż baranków wielkanocnych w kościołach. Połowa dochodów z ich sprzedaży będzie przeznaczona dla parafii. **(kp)**

## PAPIEŻ PIELGRZYM



**Pontyfikat Ojca Świętego Jana Pawła II był rekordowym pod każdym względem. Odbył 104 podróże zagraniczne. Odwiedził podczas nich 129 krajów. Przemierzył prawie 1,3 mln kilometrów. Przeprowadził 148 beatyfikacji, 51 kanonizacji oraz ogłosił podczas nich 1343 błogosławionych i 482 świętych. Dwukrotnie odwiedził Ziemię Świętokrzyską.**

Karol Wojtyła urodził się 20 maja 1920 w Wadowicach, niedaleko Krakowa jako drugie z trójki dzieci Karola i Emilii Kaczorowskiej. Jego rodzeństwo dość szybko zmarło, wcześniej też osierociła go matka. Karol Wojtyła rozpoczął studia polonistyczne na Uniwersytecie Jagiellońskim w 1938 roku, lecz przerwał je wybuch II wojny światowej. Podczas okupacji hitlerowskiej pracował fizycznie, a pod koniec wojny zaczął się kształcić w podziemnym seminarium duchownym. Święcenia kapłańskie przyjął 1 listopada 1946 z rąk kard. Adama Sapiehy w katedrze wawelskiej i wkrótce wyjechał na studia do Rzymu.

Po powrocie do kraju w 1948 był przez pół roku wikarym w wiejskiej parafii w Niegowici, potem w krakowskim kościele św. Floriana.

Od 1954 pracował jako profesor aka-

demicki na KUL-u, prowadził duszpasterstwo akademickie, razem ze studentami wyjeżdżał na spływy kajakowe i wyprawy w góry. Sakrę biskupią przyjął 28 września 1958 r., a 13 stycznia 1964 r. papież Paweł VI mianował niespełna 44-letniego bp. Wojtyłę arcybiskupem metropolii krakowskiej. Ten sam papież powołał go w skład Kolegium Kardynalskiego 26 czerwca 1967 r.

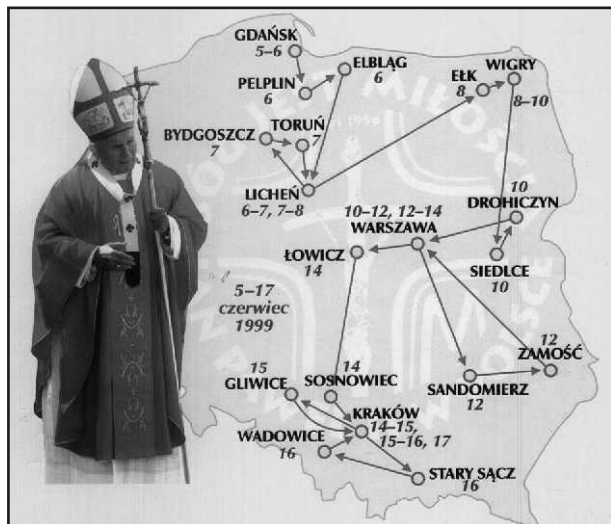
Kard. Wojtyła brał czynny udział we wszystkich sesjach Soboru Watykańskiego II, jeździł po świecie, odwiedzając przede wszystkim środowiska polonijne.

Wraz z prymasem Polski kard. Stefanem Wyszyńskim złożył we wrześniu 1978 historyczną rewizytę z ramienia episkopatu Polski w RFN.

6 października 1978 na konklawe w Kaplicy Sykstyńskiej w Watykanie 111 kardynałów wybrało 58,5-letniego arcybiskupa krakowskiego 264. Biskupem Rzymu. Przybrał imię Jana Pawła II. Był pierwszym od 1523 r. nie-Włochem na tym urzędzie, pierwszym Polakiem i Słowianinem. Jan Paweł II zmarł po długiej chorobie 2 kwietnia 2005 roku w Watykanie. Jego pogrzeb odbył się 8 kwietnia i zgromadził miliony wiernych z całego świata. Obecnie trwa jego proces beatyfikacyjny. **(kp)**

# PIELGRZYMKI JANA PAWŁA II DO OJCZYZNY

Śługa Boży Jan Paweł II ośmiokrotnie pielgrzymował do Rodzinnego Kraju. Dwukrotnie gościł na Ziemi Świętokrzyskiej: 3 czerwca 1991 r. w Kielcach oraz 12 czerwca 1999 r. w Sandomierzu. Na lotnisku w Masłowie, gdy mówił o zagrożeniach rodziny, nagle zerwała się burza z piorunami. Jeden z ognistych gromów uderzył wówczas w dęba „Bartka”. Z kolei w Sandomierzu homilię głosił na temat „Błogosławieni czystego serca”. A oto przypomnienie wszystkich hasel pielgrzymek oraz znamienych wydarzeń, jakie wówczas miały miejsce.



**I Pielgrzymka do Polski trwała od 2 do 10 czerwca 1979 r.** Przebiegała pod hasłem "Gaude Mater Polonia". W istocie - była to pielgrzymka wielkiej radości i niezapomnianego entuzjazmu, który w rok później zaowocował powstaniem "Solidarności".

Już w pierwszym dniu pielgrzymki, 2 czerwca na pl. Zwycięstwa (ob. Piłsudskiego) w Warszawie padły znamienne słowa: "Wołam, ja, syn polskiej ziemi, a zarazem ja, Jan Paweł II, papież. Wołam z całej głębi tego Tysiąclecia, wołam w przeddzień Święta Zesłania, wołam wraz z wami wszystkimi: Niech zstąpi Duch Twój! Niech zstąpi Duch Twój i odnowi oblicze ziemi. Tej ziemi!"

**Druga Pielgrzymka trwała od 16 do 23 czerwca 1983 r.** W Polsce wówczas wciąż obowiązywał (choć był zawieszony) stan wojenny. Pielgrzymka przebiegała pod hasłem „Pokój Tobie, Polsko - Ojczyzno moja!” Miesiąc po wizycie apostolskiej, 22 lipca 1983 r. stan wojenny został odwołany. Na Jasnej Górze złożył zakrwawiony pas, który miał na sobie w dniu zamachu, 13 maja 1981 r.

**III Pielgrzymka trwała od 8 do 14 czerwca 1987 r.** Przebiegała pod hasłem "Do końca ich umiłowaliśmy". Myśli przewodnie pielgrzymki w dużej mierze koncentrowały się wokół Eucharystii.

Jednym z głównych celów pielgrzymki był udział papieża w II Krajowym Kongresie Eucharystycznym. Papież inaugurował go 8 czerwca Mszą św. i homilią w kościele Wszystkich Świętych w Warszawie. Z okazji pielgrzymki skomponowana też została specjalnie pieśń "Panie, dobry jak chleb". To podczas III

pielgrzymki do Ojczyzny miało miejsce pamiętne spotkanie Jana Pawła II z młodzieżą na Westerplatte. Papież powiedział wówczas: Każdy z was, młodzi przyjaciele, znajduje też w życiu jakieś swoje "Westerplatte".

**IV Pielgrzymka** była pod hasłem "Bogu dziękujecie, ducha nie gaście" była pierwszą pielgrzymką do wolnej Polski. Przebiegała w dwóch etapach: od 1 do 9 czerwca oraz od 13 do 16 sierpnia 1991r.

Głównym motywem pierwszego etapu pielgrzymki było dziękczynienie za odzyskanie wolności. Papież chciał je złożyć Bogu razem z rodakami. Nie unikał jednak trudnych tematów. Pielgrzymka była wielkimi narodowymi releksjami. Papież przypomniał o sprawach podstawowych - o Dekalogu dziesięciu słowach, od których zależy przyszłość narodu, państwa, Europy, świata. Głównym celem jego drugiej wizyty było przewodniczenie obchodom VI Światowego Dnia Młodzieży w Częstochowie. Na zaproszenie papieża odpowiedziało wówczas ponad półtora miliona młodych z 85 krajów. Hymnem VI ŚDM w Częstochowie była pieśń „Abba Ojciec”.

**V Pielgrzymka** była to najkrótsza i nieoficjalna papieska wizyta w Polsce. Trwała zaledwie jeden dzień. Jan Paweł II przyjechał 22 maja 1995 r. z pielgrzymką do miejsca urodzenia Jana Sarkandra, którego kanonizował dzień wcześniej podczas pielgrzymki do Czech. Hasło wizyty w Polsce brzmiało: „Zło dobrem zwyciężaj”. Ojciec Święty odwiedził wówczas Skoczów, Bielsko-Białą i Żywiec. Papież zwracał uwagę na problem nietolerancji wobec ludzi wierzących. "Pod hasłami tolerancji, w życiu publicznym i w srodkach masowego przekazu szerzy się nieraz wielka, może coraz większa nietolerancja. Odczuwają to boleśnie ludzie wierzący.

**VI Pielgrzymka** trwała od 31 maja do 10 czerwca 1997 r. Przebiegała pod hasłem: "Chrystus wczoraj, dziś i na wieki". W czasie pielgrzymki Ojciec Święty uczestniczył m.in w europejskich

obchodach tysiąclecia śmierci św. Wojciecha i 600-lecia Wydziału Teologicznego UJ. Dokonał też kanonizacji św. Jadwigi królowej. Jan Paweł II m.in. uczestniczył w Gnieźnie w obchodach tysiąclecia śmierci św. Wojciecha nawiązujących do Zjazdu Gnieźnieńskiego. W spotkaniu tym wzięło udział siedmiu prezydentów państw europejskich: Czech, Litwy, Niemiec, Słowacji, Ukrainy, Węgier i Polski.

**VII Pielgrzymka** była najdłuższą wizytą apostolską papieża w Polsce. Trwała od 5 do 17 czerwca 1999 r. Jej hasło brzmiało: "Bóg jest miłością". W programie papieskich odwiedzin znalazło się aż 21 miejscowości. Podczas pielgrzymki Jan Paweł II rozważał przede wszystkim temat 8 błogosławieństw. Wzywał do nawrócenia w obliczu nadchodzącego Wielkiego Jubileuszu chrześcijaństwa. Pielgrzymka pełna była niezapomnianych i niezwykle wzruszających wydarzeń. Podczas spotkania z mieszkańcami Wadowic na rynku swojego rodzinnego miasta papież dowcipnie i ze wzruszeniem wspominał swoje dzieciństwo i młodość. (Tam padły m.in. słowa o kremówkach!).

**VIII Pielgrzymka** - "Bóg bogaty w miłosierdzie" - takie było hasło ostatniej pielgrzymki Jana Pawła II do Ojczyzny. Trwała ona od 16 do 19 sierpnia 2002 r. Głównym celem pielgrzymki było poświęcenie Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie - Łagiewnikach, miejsca, gdzie spoczywają relikwie Apostoła Bożego Miłosierdzia, św. siostry Faustyny Kowalskiej. Jan Paweł II odprawił Mszę św. na krakowskich Błoniach, na którą przybyła rekordowa liczba rodaków. "Kiedy nawiedzałem to Sanktuarium w roku 1979, prosiłem, abyście się za mnie modlili, za życia mojego i po śmierci. Dziś dziękuję wam i wszystkim kalwaryjskim pielgrzymom za te modlitwy i za duchowe wsparcie, jakiego nieustannie doznaję. I nadal proszę: nie ustawajcie w tej modlitwie, raz jeszcze powtarzam, za życia mojego i po śmierci. Ja zaś, jak zawsze, będę odwzajemniał tę waszą życzliwość, polecając wszystkim Miłosiernemu Chrystusowi i jego Matce." - powiedział papież w Kalwarii Zebrzydowskiej.

Opr. Krzysztof Piskulak

## KOCHAMY, PAMIĘTAMY, CZUWAMY...

„Była sobota 2 kwietnia 2005r. Przed chwilą wróciłam z kościoła św. Józefa, gdzie odprawiona była Msza Św. o zdrowie dla Papieża. Wszyscy tak gorąco modliliśmy się, żeby wrócił do nas... Usiadłam w fotelu na chwilę zamyślając się. Nagle program telewizyjny został przerywany, spiker ogłosił będzie bardzo ważny komunikat... Już wszystko wiedziałam, zawałam rodzinę, mieliśmy gardła ściśnięte i łzy w oczach. Jan Paweł II nie żyje!...” wspomina jedna z mieszkanki Zagnańska.

Jeszcze tej samej nocy na placu przed kościołem zapłonął olbrzymi krzyż w kształcie papieskiego pastorału ułożony z płonących zniczy. Płonął tak przez wiele dni, podsypany przez mieszkańców. Wkrótce obok krzyża gimnazjaliści ułożyli ogromne serce z czerwonych lampek.

Wszyscy mamy do dziś w pamięci te dni przed pogrzebem Ojca Świętego, czas modlitw, nabożeństw, procesji i bardzo uroczystych Mszy Świętych w kościele p.w. św. Rozalii i Marcina oraz na placu przed kościołem p.w. św. Józefa. W tej ostatniej uczestniczyło ponad tysiąc osób.

Te dni, był to również czas przemiany duchowej w niejednym z nas, czas pojednania i wzajemnego wybaczenia, czas podejmowania wielu postanowień.

W drugą rocznicę tego smutnego a za-



razem budującego wydarzenia należy zadać sobie pytanie: co we mnie pozostało z tamtego człowieka z kwietnia 2005r. ? Jedno jest pewne nigdy nie zapomnimy naszego ukochanego Ojca Świętego. W naszych sercach pozostanie na zawsze.

W tym roku dzięki porozumieniu księży proboszczów z parafii p.w. św. Józefa i św. Rozalii i Marcina zorganizowano „Marsz dla Papieża” wiernych. Rozpoczął się on krótkim nabożeństwem

w kościele p.w. św. Józefa, skąd procesja ze świecami, w atmosferze modlitwy przeszła do kościoła św. Rozalii. Tamże trwaliśmy na modlitwie i refleksji w intencji Jana Pawła II, aby jak najszybciej dołączył do grona świętych. Recytowano również poezję własną młodzieży.

O godz. 21.37 - godzinie śmierci Ojca Świętego rozpoczął się Apel Jasnogórski, zakończony błogosławieństwem. Potem w milczeniu i zadumie rozeszliśmy się do domów. (kp)

## PAPIEŻ - HONOROWY OBYWATEL KIELC

**Papież Jan Paweł II otrzymał podczas audiencji 19 listopada 2003 r. akt nadania honorowego obywatelstwa Kielc. Przewodniczący Rady Miasta Marek Piotrowicz i prezydent Wojciech Lubawski przekazali Ojcu Świętemu także srebrny medal upamiętniający nadanie oraz medal wybitny z okazji odsłonięcia odbudowanego pomnika Niepodległości. Do Rzymu udali się również radni i inni mieszkańcy miasta - ok. 90 osób. Papież pozdrowił wszystkich; po polsku zwrócił się głównie do młodzieży: "Polecam Bogu waszą młodość i świętość" - powiedział, prosząc, aby pozdrowić wszystkich znajomych.**

Uchwałę w sprawie nadania honorowego obywatelstwa Kielc Rada Miasta podjęła przez aklamację podczas uroczystego posiedzenia 25 września 2003r. W uzasadnieniu do niej napisano, że jest to najwyższy dowód uznania i wyróżnienia, jaki mieszkańcy Kielc mogą przyznać wybitnej Osobistości, a Ojciec Święty to głowa Kościoła katolickiego,

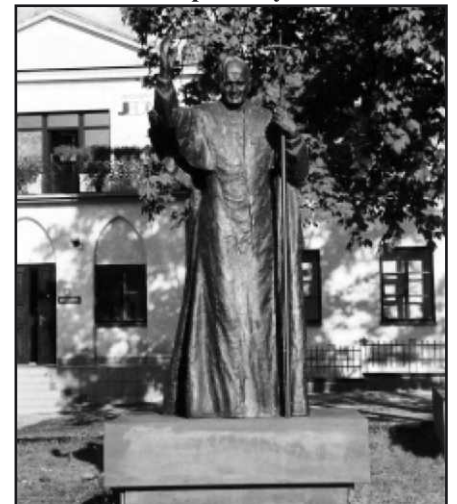
nieustrudzony pielgrzym przebywający wśród ludzi, niekwestionowany autorytet współczesnego świata, upominający się o godność każdego człowieka. "Honorowe Obywatelstwo pragniemy nadać Człowiekowi, który nosi w sercu swoją Ojczyznę, w tym również naszą, świętokrzyską ziemię. To ta ziemia uhonorowała go tytułem świętokrzyskiego przewodnika"- czytamy w uchwale.

Przypomniano, że abp Karol Wojtyła wielokrotnie był w Kielcach, a w 1991r. jako Papież odwiedził miasto w czasie pielgrzymki do Ojczyzny. "Nadanie przez Radę Miasta Kielce honorowego obywatelstwa będzie podziękowaniem kielczan dla Ojca Świętego za jego miłość i szacunek, jakim darzy każdego człowieka"- podkreślili radni.

Karol Wojtyła odwiedził Kielce już podczas okupacji jako członek podziemnej organizacji "Unia". W latach 50 brał udział w spływach kajakowych po Nidzie. Jako sufragana i arcybiskupa krakowski często zatrzymywał się w Kielcach, gdy wracał z Warszawy. W 1963 r. ucze-

stniczył w pogrzebie bp Czesława Kaczmarka. Brał udział w uroczystościach w Kielcach i na terenie diecezji. Wielokrotnie modlił się, również prywatnie, u grobu bł. Wincentego Kadłubka w opactwie cystersów w Jędrzejowie. W 1991 r. podczas pielgrzymki do Ojczyzny Jan Paweł II przebywał w Kielcach 3 i 4 czerwca.

**Opr. Krzysztof Piskulak**



## DUCHOWY „KOSZYK” WIELKANOCNY

Niedziela Palmowa rozpoczęła Wielki Tydzień. W tym dniu nasz Kościół obchodził pamiątkę triumfalnego wjazdu Chrystusa do Jerozolimy dla dokonania zbawienia. Poświęcane były gałązki drzew, palmy na znak zwycięstwa, tryumfu Chrystusa jako Króla. Dzisiaj rozpoczyna się Triduum Paschalne - to najważniejsze święte trzy dni.

Podczas Wielkiego postu odbyły się dwie pielgrzymki na Święty Krzyż, podczas których młodzież i osoby starsze brały udział w nabożeństwach Drogi Krzyżowej oraz w adoracji Krzyża Świętego. Odbyła się też doroczna parafialna Droga Krzyżowa od dęba „Bartka” do kościoła ulicami Zagnańska.

Najważniejsze święta w życiu chrześcijanina rozpoczynają się w Wielki Czwartek Mszą Świętą Wieczery Pańskiej, a zakończą Rezurekcją w poranek Wielkanocny. **Wielki Czwartek** - jest to pamiątka ustanowienia sakramentu kapłaństwa i Eucharystii. Rano w ko-

ściołach katolickich całego świata biskupi celebrują uroczystą Mszę Świętą z poświęceniem Krzyżma i oleju chorych. Kapłani poszczególnych diecezji koncelebrują za swoim biskupem dla ukazania jedności Posłannictwa Chrystusowego. W godzinach wieczornych odprawiana jest Msza Święta Wieczery Pańskiej, podczas której Jezus bierze chleb i wino, by przemienić je w swoje Ciało i Krew. **Wielki Piątek** - Męka i Śmierć Pana Jezusa. Dla wiernych jest to dzień umartwiania i postu. W tym dniu nie odprawia się Mszy Świętej. Liturgia wieczorna zaprasza na rozważanie opisu Męki Pańskiej, uczczenie Krzyża Świętego i adorację Pana Jezusa w Grobie Pańskim. **Wielka Sobota - Wigilia Zmartwychwstania Pańskiego.** W godzinach porannych błogosławione są pokarmy, które mają znaleźć się na stole wielkanocnym. Wieczorem po zachodzie słońca wierni gromadzą się na Liturgii Paschalnej. Przed kościołem rozpalane jest ognisko i poświęcany ogień, od niego zapalany jest Paschał - znak Chrystusa, który jest światłością życia. Poświęcana jest woda - znak nowego życia. Liturgia Nocy Paschalnej zakończy się uroczystą procesją (Rezurekcją), podczas której pójdziemy za Chrystusem Zmartwychwstałym, by w ten sposób wyznać naszą wiarę w Jego zwycięstwo nad śmiercią i szatanem. (kp)



## SEGREGACJA ŚMIECI W GMINIE

Urząd Gminy przypomina, że od 2000 r. prowadzony jest nieodpłatny odbiór surowców wtórnych: makulatury, szkła i tworzyw sztucznych z terenu poszczególnych sołectw.

Oznakowane i związane worki należy w dniu odbioru wystawić przed posesję do godz. 8. Wystawione zaś po tej godzinie nie będą odbierane. Worki nie mogą utrudniać ruchu pieszego i kołowego.

W sołectwach - Belno, Chrusty, Gruszka, Kajetanów, Kaniów, Jaworze, Lekoman, Zachełmie, Zagnańsk w II i III kwartale można wystawić odpady do odbioru w każdy trzeci poniedziałek miesiąca. W IV zaś kwartale termin określono na 19 listopada.

W sołectwach - Bartków, Długojów, Janaszów, Kołomań, Samsonów, Szałas, Tumlin i Umer odpady będą odbierane w każdą trzecią środę miesiąca II i III kwartału oraz w IV kwartale - 21 listopada.

Odbiorcą odpadów jest Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowo Usługowe „Makpol”, tel. 041 3113 099. Uwagi związane z funkcjonowaniem systemu selektywnej zbiórki surowców wtórnych można zgłaszać osobiście w Urzędzie Gminy w Zagnańsku w pokoju 23 lub pod nr tel. 041 300 14 54 (w. 33). (kp)

## MIĘDZYGMINNA INWESTYCJA KANALIZACYJNA

Gmina Zagnańsk ubiega się o możliwość sfinansowania zadań z zakresu kanalizacji na gminy z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2007-2013.

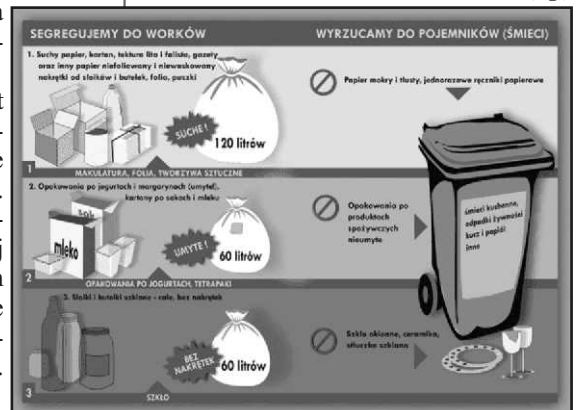
Na terenie gminy przewidywane są zadania z zakresu kanalizacji sanitarnej przy udziale środków z Unii Europejskiej. Jest to m.in. budowa sieci kanalizacji sanitarnej w Chrustach, południowej części Kaniowa, Jaworzach, Bartkowie Górnym, Goleniawach, Tumlinie Dąbrówce, Samsonowie Komornikach i Kajetanowie Dolnym. Planowana jest też budowa wodociągu w Samsonowie Podlesiu. Całość inwestycji opiewa na około 10,4 mln zł.

Projekt przygotowany przez Związek Gmin Gór Świętokrzyskich opiewa na około 259,642 tys. złotych. Za te pieniądze planowana jest budowa około 659 kilometrów sieci kanalizacyjnej oraz 197 kilometrów wodociągów w gminach: Bodzentyn, Bieliny, Górnio, Masłów, Łągów, Suchedniów, Łączna, Zagnańsk, Nowa Słupia i Waśniów oraz w tych miejscowościach, w których mieszkańcy bardzo dotkliwie odczuli braki wody podczas ubiegłorocznej suszy. (kp)

## SAMODZIELNA BIBLIOTEKA

Rada Gminy podjęła uchwałę w sprawie utworzenia samorządowej instytucji kultury - Gminnej Biblioteki Publicznej w Samsonowie.

Co to oznacza? Po pierwsze Gminna Biblioteka Publiczna działająca jako instytucja kultury zyska osobowość prawną. Po drugie dzięki zmianie Biblioteka będzie mogła ubiegać się corocznie o dotację od Ministra Kultury na zakup nowości wydawniczych mówi kierownik Biblioteki. To dobra wiadomość bo najbardziej skorzystają na tym czytelnicy. Dlaczego? Co roku Wójt Gminy przyznaje około 10 tys. zł na zakup nowości. (kp)



## RADNI WOBEC ALKOHOLU, NARKOTYKÓW I PRZEMOCY

Radni uchwalili Gminny Program profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych, przeciwdziałania narkomanii oraz przeciwdziałania przemocy w rodzinie na 2007 r. Określa on lokalną strategię w zakresie profilaktyki oraz minimalizacji szkód społecznych i indywidualnych. Ogółem na ten cel wydatkowanych będzie ponad 164 tys. zł.

„Polityka wobec alkoholu, narkotyków, przemocy w rodzinie, której celem jest profilaktyka i redukcja szkód zajmuje poważne miejsce w działaniach jednostek powołanych do realizacji tych zadań na terenie naszej gminy. Potrzebę tych działań widzimy wszyscy, zdajemy

sobie sprawę z negatywnego wpływu alkoholu, narkotyków na zdrowie mieszkańców i co za tym idzie, dostrzegamy konieczność przeciwdziałania temu zjawisku. (...)Biorąc pod uwagę, że na przeciwdziałanie narkomanii i przemocy w rodzinie nie przewiduje się dodatkowych środków finansowych, w związku z tym będą one realizowane ze środków na przeciwdziałanie alkoholizmowi. Planowane wpływy z wydawanych zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych w 2007 r. 140 tys. zł, środki niewykorzystane w ubiegłym roku ponad 24 tys. zł ogółem wynoszą one ponad 164 tys. zł” - informowała radnych podczas sesji Rady Gminy Elżbieta Korus

kierownik GOPS.

Z uchwalonego programu wynika, że na pomoc rodzinom, w których występują problemy alkoholowe i narkomania wydatkowanych będzie ponad 32 tys. zł. Natomiast na prowadzenie profilaktycznej działalności informacyjnej i edukacyjnej zakresie rozwiązywania problemów alkoholowych i przeciwdziałaniu narkomanii, w szczególności dla dzieci i młodzieży, w tym także prowadzenie pozalekcyjnych zajęć sportowych, dożywiania dzieci uczestniczących w pozalekcyjnych programach opiekuńczo wychowawczych i socjotechnicznych przeznaczonych zostało ponad 105 tys. zł. Ponad 25 tys. trafi na wspomaganie działalności instytucji, stowarzyszeń i osób fizycznych, służącej rozwiązywaniu problemów alkoholowych, narkomanii i innych uzależnień oraz przemocy w rodzinie. (kp)

## SAMOPOMOC W WYCHODZENIU Z NAŁOGU



( Rozmowa z Henrykiem Kowalczykiem - terapeutą Świątkrzyskiego Centrum Psychiatrii w Morawicy)

Krzysztof Piskulak: Dzisiaj mija 9 rocznica założenia w Zagnańsku grupy „Anonimowych Alkoholików”. Na czym polega pana praca z ludźmi, którzy pragną wyjść z nałogu alkoholowego?

Henryk Kowalczyk: Z tą grupą jestem związany od samego początku. Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Zagnańsku zaproponował mi 9 lat temu tutaj pracę. Polega ona na prowadzeniu w miejscowej sali przykościelnej punktu konsultacyjnego. Przychodzą tutaj ludzie, którzy chcą zrobić wreszcie porządek ze swoim pićciem. Pomagam im wyjść z nałogu.

KP: Jak doszło do założenia grupy?

HK: Na początku były to tylko nieoficjalne rozmowy z terapeutą ludzi goto-

wych podjęcia się trudu wyjścia z alkoholizmu i uporządkowania własnego życia rodzinnego i społecznego. Ze swojej strony deklarowałem im pełne wsparcie w wysiłkach. I zanim się spostrzegliśmy, pojawiła się inicjatywa założenia grupy popularnie zwanej, jako „Aowskiej” od skrótu „AA”. Muszę tu wspomnieć, że duchowo wówczas wspierał nas proboszcz parafii pw. Świętego Józefa Oblubieńca NMP w Zagnańsku, ks. Kazimierz Gurda, obecny biskup pomocniczy.

KP: Na czym polegają takie zajęcia?

HK: To nie są zajęcia w pełni terapeutyczne, ponieważ terapia zwykle odbywa się w ośrodkach profesjonalnych typu poradnie i przychodnie odwykowe. Natomiast my jesteśmy grupą samopomocową. Nasi członkowie, będący już po długim leczeniu, albo w jego trakcie, spotykają się, żeby się wspierać i wzajemnie pomagać sobie w utrzymywaniu abstynencji.

KP: Co jeszcze mają na celu takie spotkania?

HK: Bardzo często praca grup Anonimowych Alkoholików polega na tym, że ich członkowie spotykają się z ludźmi uzależnionymi i wspierają ich w trzeźwieniu. Jest to bardzo ważne i bardzo potrzebne. Natomiast nasza grupa ma taki specyficzny charakter z uwagi na to, że potworzyły się w niej trwałe więzi przyjaźni. Ludzi ci nie tylko spotykają się na zajęciach, ale również poza nimi.

KP: Jak wielu osobom udało się zerwać z nałogiem dzięki tym zajęciom?

HK: W lecznictwie odwykowym około 25% ludzi utrzymuje abstynencję, a reszta wraca do picia. Bardzo dużo osób przewinęło się przez naszą grupę. Niestety, nie poradziły sobie i wróciły do picia. Obecnie jest około 50 osób, którym udało się utrzymać abstynencję i nadal przychodzą na spotkania.

KP: Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał Krzysztof Piskulak

## PODŚWIETLONY „BARTEK”



Radni zdecydowali, że na iluminację drzewa przeznaczą ponad 20 tysięcy złotych. Chodzi o to, by wzorem ruin pieca samosnowskiego oraz Kościoła pw. Św. Rozalii i Św. Marcina w Zachełmiu, lepiej wyeksponować pomnik przyrody symbol naszej gminy. Iluminację legendarnego dębu „Bartka” planuje się założyć jeszcze przed wakacjami. Specjaliści zajmujący się opieką nad drzewem, których poproszono o opinię uznali, że podświetlenie jest możliwe, ale trzeba uważać, żeby przy rozkładaniu kabli nie uszkodzić korzeni. Na pewno pomysłodawcy zrobią wszystko, by nie skrzywdzić wiekowego „Bartka”.

# NAJCIEKAWSZE ZAKĄTKI NASZEJ GMINY

Pragniemy na łamach „Gazety Zagnańskiej” przybliżyć Państwu najpiękniejsze i najciekawsze miejsca i obiekty naszej gminy. Zapraszamy do współpracy wszystkich, którzy pasjonują się historią i przyrodą regionu, mają ciekawe informacje lub materiały z tych dziedzin. Jako pierwszego poprosiliśmy pana Stanisława Janickiego, znanego autora publikacji na temat Dęba Bartka oraz Zagnańska i okolic. W niniejszym numerze, dzięki Jego uprzejmości publikujemy opis rezerwatu „Świnia Góra” pochodzący z książki Stanisława Janickiego „Spacerkiem po gminie Zagnańsk”.

## ŚWINIA GÓRA

Świnia Góra to uroczysko i wzniesienie (355 m npm) w zachodniej części Płaskowzgórza Suchedniowskiego. To także nazwa leśniczówki i rezerwatu.

Pomimo, iż leży ona poza granicami gminy Zagnańsk, miejsce to jest tak niezwykle ciekawe pod względem przyrodniczym i historycznym, że warto się tam wybrać na osobną wycieczkę. Najwygodniej tu dotrzeć, wyremontowaną i pokrytą dywanikiem asfaltowym w 1999 r. drogą Odrowążek Bliżyn, albo drogami leśnymi z Jasiowa, Szałas lub Sorbina. Przez Świnia Górę przechodzi zielony szlak turystyczny z Zagnańska do Bliżyna.

Przy 5-kilometrowej drodze z Odrowążka spotkamy w oddz. 64d leśnictwa Odrowążek **pomnikowy buk**, o pierśnicy 140 cm i wysokości 35 m, w wieku około 250 lat. Niedaleko w oddz. 75d rośnie w ogrodzeniu piękna i najpotężniejsza w woj. świętokrzyskim **pomnikowa jodła**, o pierśnicy 130 cm i wysokości 41m. Ma ona około 250 lat.

Przy skrzyżowaniu tej drogi z drogą Jasiów Sorbin spotkamy ogrodzony biało-czerwonym płotkiem sztachetowym **pomnik AL.**, przy którym rośnie 5 modrzewi, tuja i 2 cisy. Znajduje się tam również pamiątkowy obelisk.

Leśniczówka i okoliczny las przez całą II wojnę światową były jedną z niedostępnych dla Niemców bez dla różnych oddziałów partyzanckich. Od lata 1944 r.

w rejonie Świętej Góry kwaterował sztab III obwodu AL., a obok było zrutowisko. W dniu 16 września Niemcy z Wehrmachtu i SS wraz z Własowcami otoczyli zgrupowanie I oraz X i XI Brygad AL. w sile około 1.200 partyzantów, z zamiarem zniszczenia oddziałów. Partyzanci pod dowództwem płk Mieczysława Moczara „Mietka” zorganizowali obronę okrężną. Na niektórych odcinkach dochodziło do walki wręcz. Gdy Niemcy zacieśniali pierścień, partyzanci otrzymali od Wojska Polskiego zruty broni i amunicji.

W trzecim dniu walk 19 września partyzantom udało się wydostać z okrążenia. Na zachód w lasy konecki odeszły oddziały bojowe, a w lasy skierzyńskie dowództwo i ochrona. W bitwie zginęło około 200 Niemców. Poległo też 9 partyzantów, a 20 było rannych. Naprzeciwko pomnika umieszczono tablicę PTTK, z drogowskazami: do dębu „Bartka” 12 km i Zagnańska 14 km oraz Dalejowa 4,5 km i Bliżyna 12 km.

Obok w obszernym i drewnianym ogrodzeniu stoi stylowa drewniana **leśniczówka** i zabudowania gospodarcze. Na ładnej bramie wejściowej, umieszczono dwie ludowe rzeźby Mariana Ulca z Szałas oraz urzędową tablicę z napisem: „NADLEŚ-

NICTWO SUCHEDNIÓW OBREB BLIŻYN, LEŚNICTWO ŚWINIA GÓRA”. Naprzeciwko wejścia do leśniczówki w 1961r. posadzono kilkanaście „Lip 1000-lecia”. Idąc do leśniczówki zielonym szlakiem turystycznym w kierunku Bliżyna, widzimy zarośnięte hałdy starych szybów po dawnych kopalniach **pomnikowy modrzew polski**, o pierśnicy 130 cm i wysokości 35 m. Trochę dalej rośnie gonny dąb bezszypułkowy o pierśnicy 100 cm. Po prawej zaś znajduje się symboliczna mogiła z małym drewnianym krzyżem i napisem „WOZAK OLEJARZ FRANCISZEK, ZGINĄŁ ŚMIERCIA TRAGICZNĄ WROKU 1964”.

Stanisław Janicki



## OCALIĆ OD ZAPOMNIENIA

Historia najnowsza jest obszarem nieustannych przewartościowań zarówno w skali globalnej, jak i w relacjach lokalnych. Dlatego też Kieleckie Towarzystwo Naukowe i Świętokrzyskie Centrum Doskonalenia Nauczycieli zorganizowały konkurs dla uczniów gimnazjum z powiatu kieleckiego- „Ocalić od zapomnienia... Pomniki i miejsca narodowej pamięci kielczan”. Cały program edukacyjny obejmował także cykl wykładów dla nauczycieli historii, prowadzonych przez badaczy i znawców historii najnowszej, zwłaszcza lat 1939-1945 oraz oddzielny konkurs dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych.

Zadaniem uczestników konkursu było zgromadzenie oraz udokumentowanie

w port folio informacji o wybranym miejscu lub obiekcie Kielc i okolic, związanym z wydarzeniami II Wojny Światowej. Warto podkreślić, iż jednym z celów KTN jest szerzenie wiedzy o naszym regionie i takie też było założenie konkursu. Uczniowie, gromadząc materiały do prac, musieli wykazać się również znajomością zagadnień związanych z okresem wojny i okupacji swojej miejscowości.

W konkursie wzięły również udział uczennice Gimnazjum w Tumlinie: Magdalena Zapała, Karolina Stefańska i Agnieszka Dziwoń- z klasy I b oraz Monika Wałek, Anna Kiniorska i Iwona Janaszek- z klasy II a. Prace dziewcząt pod kierownictwem nauczyciela historii-

mgr Elżbiety Stefańskiej, odznaczały się wysoką wartością merytoryczną zgromadzonego materiału, pomysłowością przy doborze i zapisie treści, a także własną twórczością poetycką i artystyczną. Dwie spośród tych prac zostały nagrodzone: Magdalena Zapała zdobyła II miejsce, a Monika Wałek III. Pozostałe otrzymały wyróżnienia. Wśród członków komisji konkursowej znaleźli się przedstawiciele Akademii Świętokrzyskiej w Kielcach, Kieleckiego Towarzystwa Naukowego, Świętokrzyskiego Centrum Doskonalenia Nauczycieli oraz Samorządowego Ośrodka Doradztwa Metodycznego i Doskonalenia Nauczycieli w Kielcach. Patronat nad całym programem objął Prezydent Miasta Wojciech Lubawski.

Elżbieta Stefańska

## TWARDA „SKAŁA”

Pomimo niesprzyjającej pogody zimowej sekcja narciarska „Skały” Tumlin startowała w wielu zawodach i osiągała całkiem niezłe wyniki.

Pierwszym sukcesem był start w zawodach Pucharu Roztocza w Tomaszowie Lubelskim, gdzie w biegu na 20 km Michał Stefański zdobył 2 miejsce a Marcin Szymanek 4 miejsce. W tych samych zawodach w biegu na 2 km Bartosz Stefański zajął 4 miejsce. Podczas Pucharu Bieszczad w Ustrzykach Dolnych Marcin Szymanek w biegu sprinterskim wywalczył sobie 10 miejsce a w biegu na 10 km klasykiem 11, natomiast Michał Stefański w biegu seniorów na 10 km klasykiem zajął 11 miejsce. Podczas Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży



w Zakopanem Marcin Szymanek był 14 w biegu na 10 km łyżwą i 14 w biegu łączonym 10 km klasyk plus 10 km łyżwa. Młodzicy ze „Skały” wzięli także udział w Międzynarodowych Mistrzostwach UKS (uczniowskich klubów sportowych) gdzie Jakub Kita w kate-

gorii Junior D zajął 36 miejsce a Bartosz Stefański w kategorii Junior E 41 miejsce. Trzeba tu nadmienić, że w zawodach brało udział ponad 500 uczestników. Mimo trudnych warunków pogodowych startowaliśmy się cały rok z całkiem niezłymi wynikami.

**Piotr Piwowarczyk**

## LIGA W PIŁCE SIATKOWEJ

W miesiącu marcu króluje na Hali Sportowej GOKSiR w Zagnańsku piłka siatkowa. Jak co roku organizowana jest Liga Gminna w Piłce Siatkowej Mężczyzn. W III Edycji bierze udział 10 zespołów z terenu gminy Zagnańsk. Są to: Paralityk, Volley, AZS Umer, Sisley, Menele, Samson, Wrzosa, Urban, Ciapex, Przekot.PL. Przypomnijmy, iż w tym roku każdą drużynę może zasilić 1 zawodnik z poza gminy. Mecze rozgrywane są systemem „każdy z każdym”.

Po 6 kolejkach prowadzi bez straty punktu drużyna Paralityk Zagnańsk, która w decydującym meczu o I miejsce pokonała Volley 2-0. Trzecie miejsce zajmuje AZS Umer. Na końcu stawki plasują się Ciapex Tumlin i Przekot.PL Zagnańsk.

Drużyna lidera rozgrywek gra w składzie: Flasiński Jan, Jędrzejczyk Piotr, Kowalski Piotr, Grudzień Wiktor, Grudzień Michał, Knez Tomasz, Salwa Błażej, Gonciarz Karol, Gała Karol, Lagner

Tomasz

Cieszy tak duże zainteresowanie tą imprezą, która jest organizowana trzeci rok z rzędu. Uroczyste zakończenie ligi odbyło się 31 marca 2007 roku w sobotę o godzinie 15.00.

Do podobnej rywalizacji zapraszamy również drużyny kobiece z naszej gminy. Zapisy na Hali Sportowej.

**Michał Ziernik**

## LEŚNY BIEG PIASTÓW

Drużyna narciarska z Zespołu Szkół Leśnych, której komandorem sportowym był Grzegorz Hawliczek, po raz kolejny należała w swoich kategoriach do wyróżniających się podczas XXXI Biegu Piastów oraz zawodów wchodzących w jego skład: Mistrzostw Polski Szkół Drzewnych i Leśnych, Mistrzostw Polski Leśników, Memoriału im. Andrzeja Moskaluka w narciarstwie biegowym. W tegorocznej imprezie narciarskiej wzięło ogółem udział prawie 3,5 tysiąca zawodników z całej Polski, Czech, Słowacji, Niemiec, Austrii, USA, Kanady, Rosji, Ukrainy, Litwy, Białorusi i wielu innych krajów, wśród których dominowali polonusi. Warunki z powodu padającego mokrego śniegu były bardzo ciężkie

Najlepszym zawodnikiem drużyny był uczeń Roman Noworycki. A oto pozostali według kolejności na mecie: Rafał Markiewicz, Grzegorz Hawliczek, Jakub Rżanek, Marcin Górecki (debiutant).

**(Kp)**

## SIATKARZE DWUKROTNI PIERWSI

W dniu 10 marca 2007 roku odbył się we Wzdole Rządowym Powiatowy Turniej w mini piłce siatkowej chłopców. W rozgrywkach brało udział 8 zespołów, w tym reprezentacja SP nr 2 w Zagnańsku w składzie: Sebastian Chaba, Michał Gonciarz, Grzegorz Imiołek, Dawid Kabała, Kamil Kupis, Hubert Pięta, Mariusz Piotrowski, Dawid Stępień i Patryk Spiechowicz.

Turniej zakończył się zdobyciem I

miejsca przez naszych uczniów. Tym samym zapewnili oni sobie awans do udziału w następnym etapie, tj. do półfinału wojewódzkiego. Odbył się on również w SP we Wzdole Rządowym. Drużyna z Zagnańska zajęła w nim ponownie I miejsce i zakwalifikowała się do Finału Wojewódzkiego. Najlepszym zawodnikiem drużyny okazał się uczeń kl. VI a - Grzegorz Imiołek.

Opiekun: **Sylwester Jończyk**

## POWIATOWI MISTRZOWIE

Dnia 13 marca br. w Hali Sportowej w Zagnańsku odbyły się Eliminacje Powiatowe Wojewódzkich Igrzysk Młodzieży Szkolnej w piłce siatkowej chłopców. W turnieju brało udział 17 drużyn reprezentujących gminy powiatu. Podopieczni Mirosława Kowalskiego drużyna Gimnazjum w Zagnańsku wy-

grała wszystkie mecze i zdobyła tytuł Mistrzów Powiatu. W skład zwycięskiego zespołu wchodzi: Filip Polak (kapitan), Karol Kupis, Hubert Szczeniak, Mateusz Piskulak, Tomasz Lagner, Damian Kowalski, Karol Gała i Michał Furmańczyk.

**(kp)**

# ZAGRANICZNA WYMIANA



Celem wizyty delegacji Zespołu Szkół Leśnych i Nadleśnictwa Zagnańsk było zapoznanie się z systemem średniego szkolnictwa zawodowego w Niemczech na przykładzie Centrum Kształcenia Zawodowego w Falkenstein, ze szczególnym

uwzględnieniem filii szkoły leśnej oraz ustaleniem szczegółów wymiany

uczniów. Zgodnie z ustaleniami, jakie zapadły, jesienią 2007 r. do Zagnańska przyjadą uczniowie z Niemiec a wiosną 2008 uczniowie z ZSL w Zagnańsku wyjadą do Niemiec.

W dniach 11-14 marca br. miała miejsce wizyta przedstawicieli Zespołu Szkół Leśnych oraz Nadleśnictwa Zagnańsk w Szkole Leśnej w Morgenrothe Rautenkrantz w Niemczech w Saksonii. ZSL reprezentowali: dyrektor szkoły Anna Kowalska, nauczycielka j. niemieckiego Agnieszka Wilczyńska (tłumacz odpowiedzialny za wymianę) oraz nauczyciel przedmiotów zawodowych Sławomir Szostek. Nadleśnictwo Zagnańsk reprezentował Nadleśniczy Sławomir Olesiński.

O zainteresowaniu strony niemieckiej nawiązaniem współpracy między szkołami może świadczyć fakt, że zagnańska delegacja była dwukrotnie podejmowana przez wicestarostę Powiatu Vogland panią Annelise Ring.

KP

## INFORMATOR GMINNY

ZAGNAŃSK Urząd Gminy	300-13-22, fax 300-13-73	
Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji	311-31-77	
Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej	311-31-35 300-10-57	
Gminny Ośrodek Zdrowia Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych	300-14-44 311-33-55	
Apteka "Farmacja" ul. Spacerowa	300-11-59	
Gminna Biblioteka Publiczna Filia w Zagnańsku	300-15-51 300-10-66 300-15-21 300-10-30 300-10-44 do 46	
Bank Spółdzielczy (obok Urzędu Gminy)	300-11-99, 300-10-98 311-31-59	
Bank Spółdzielczy (filia)	300-16-20 do 22 do godz. 15.00	
Gminna Spółdzielnia „SCH”	31-13-007 0502-253-043 607-07-36-02	
Gościniec Świętokrzyski	300-13-03	
Nadleśnictwo Zagnańsk, ul. Przemysłowa	300-11-20 300-18-04	
Parafia w Zagnańsku	311-36-62	
Poczta		
Posterunek Energetyczny		
Posterunek Policji		
Punkt apteczny		
Stacja Paliw, ul. Kielecka 5		
Stacja Paliw, ul. Turystyczna 72A		
LPG, ul. Kielecka 1		
LPG, ul. Turystyczna 110a		
SAMSONÓW		
Bank Spółdzielczy	300-34-03	
Biblioteka Gminna	300-34-12	
Ośrodek Zdrowia	300-34-09	(kp)
Gospodarstwo Agroturystyczne	300-31-50	
Punkt apteczny	300-34-18	
Świetlica OSP	300-34-22	
Urząd Poczty „Poczta Polska”	300-34-45	
Zakład Weterynaryjny	300-34-05	
SAMSONÓW - PIECHOTNE		
Parafia Rzymskokatolicka p.w. Wniebowzięcia NMP	300-34-57	
CHRUSTY		
Ochotnicza Straż Pożarna	311-30-08	
WIŚNIOŹKA		
Parafia Rzymskokatolicka p.w. Matki Bożej Częstochowskiej	301-15-94	
ZACHELMIE		
Parafia Rzymskokatolicka p.w. Św. Rozalii i Św. Marcina	311-31-36	
TUMLIN - WEGLE		
Parafia Rzymskokatolicka p.w. Św. Stanisława Biskupa	300-34-10	
Zespół Szkoły Podstawowej Nr 2 Przedszkola i Gimnazjum w Zagnańsku	041 311-32-75	
Zespół Szkoły Podstawowej Przedszkola i Gimnazjum w Tumlinie	041 300-34-14	
Zespół Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Kajetanowie	041 301-15-13	
Zespół Szkoły Podstawowej Nr 1 w Zagnańsku (Chrusty)	041 311-30-03	
Szkoła Podstawowa w Belnie	041 311-31-58	
Szkoła Podstawowa w Zachelmiu	041 311-31-50	
Szkoła Podstawowa w Szałasie	041 300-26-03	
Szkoła Podstawowa w Umrze	041 300-34-31	
Zespół Szkoły Podstawowej Przedszkola i Gimnazjum w Samsonowie	041 300-34-07	

## BIURO RACHUNKOWE

mgr Mirosława Jolanta JACEWICZ  
mgr Władysław Karol JACEWICZ

Zagnańsk, budynek Ośrodka Zdrowia  
tel. (041) 300-10-10

## SKLEP KONDRAK

Oferujemy artykuły:  
hydrauliczne, budowlane  
elektryczne, wyposażenie łazienek,  
kominki tarzona

Zagnańsk, ul. Młynarska, tel. 300-10-34

WYSOKIE RABATY NA KOTŁY GAZOWE  
I GRZEJNIKI

Z A P R A S Z A M Y

## SALON MASAŻU

Zagnańsk, ul. Turystyczna 67

Zaprasza na zabiegi:

- masaż klasyczny
- masaż relaksacyjny
- drenaż limfatyczny
- refleksoterapia stóp
- naświetlanie lampą **BIOPTRON**

Gabinet czynny : poniedziałek - piątek  
w godz. 10<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>  
(możliwość umówienia wizyt w późniejszych godzinach oraz w soboty)  
Tel. 0693558623; 413001559



## BANK SPÓŁDZIELCZY W SAMSONOWIE

Samsonów - 041300 34 03, Zagnańsk 1 - 041300 10 66, Zagnańsk 2 - 041300 15 51

### Nowy kredyt "Wiosna 2007"

- okres spłaty do 12 miesięcy,
  - kwota kredytu: do 2500 zł,
  - czas załatwienia formalności - od ręki,
  - niskie oprocentowanie
- (kredyt 1000 zł na 6 miesięcy - odsetki łącznie ~29,78 zł,  
kredyt 2500 zł na 12 miesięcy - odsetki łącznie ~136,41 zł)
- wymagania: stały dochód i zabezpieczenie zwrotu kredytu

ZAPRASZAMY DO NASZYCH JEDNOSTEK